



เร่งยกระดับคุณภาพการศึกษาชิงนโยบาย โดยการพัฒนาความร่วมมือทางการศึกษาในภูมิภาคอาเซียน

To Elevate the Quality of Education through Policies By Developing Educational Cooperation in the ASEAN Region



ระหว่างวันเสาร์ที่ ๔ ถึงวันพุธที่ ๘ สิงหาคม ๒๕๖๑ คณะกรรมาธิการการศึกษาและการกีฬา สภานิติบัญญัติแห่งชาติ นำโดย ดร.ตวง อันทะไชย ประธานคณะกรรมาธิการ ผู้ช่วยศาสตราจารย์เฉลิมชัย บุญยะลีพรรณ รองประธานคณะกรรมาธิการ คนที่หนึ่ง พลเอก งาม อองจ พงษ์ศักดิ์ รองประธานคณะกรรมาธิการ คนที่สอง พลเอก จีระศักดิ์ ชมประสพกรรมาธิการ พลเอก อุดมชัย ธรรมสาโรชต์ กรรมาธิการ และนายปรีชา บัววิรัตน์เลิศ เลขาธิการคณะกรรมาธิการ พร้อมด้วยที่ปรึกษากิตติมศักดิ์ของคณะกรรมาธิการ ได้เดินทางไปเยือนและประชุมทวิภาคีด้านการศึกษา ณ สาธารณรัฐอินโดนีเซีย เพื่อสร้างความร่วมมือด้านการศึกษาระหว่างประเทศสมาชิกในภูมิภาคอาเซียน การพัฒนาผู้เรียน บุคลากรทางการศึกษา การวิจัย และเทคโนโลยีทางการศึกษา และเพื่อสร้างเสริมความเข้มแข็งให้กับพลเมืองของอาเซียน เนื่องด้วยเห็นว่าประเทศอินโดนีเซียมีความสำคัญและเป็นที่ตั้งของสถานศึกษาที่มีคุณภาพและมีหน่วยงานซึ่งเป็นศูนย์กลางในการประสานความร่วมมือระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียน ซึ่งสามารถสรุปผลจากการเดินทางไปเยือนและประชุมทวิภาคี ได้ดังนี้

The Standing Committee on Education and Sports, the National Legislative Assembly, led by Dr. Tuang Untachai, Chairperson of the Committee, visited the Republic of Indonesia between Saturday 4 – Wednesday 8 August 2018 with delegates including Asst. Prof. Chalermchai Boonyaleepun, First Vice-Chairperson, General Ongard Pongsakdi, Second Vice-Chairperson, General Jirasak Chomprasop, Member, General Udomchai Thamsarorat, Member, Mr. Preecha Boavirathlert, Secretary to the Committee, and also Honourary Advisor to the Committee to participate in multiple bilateral meetings related to education. The objectives of the visit are to create educational cooperation between member countries within the ASEAN region, to develop students, educational personnel, research and educational technology and to strengthen ASEAN people. The Standing Committee perceives that Indonesia established important and quality educational institutions and have an agency acting as the hub to

๑. SMA Negeri 3 Malang (SMA 3), Malang

เข้าร่วมประชุมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับคณะผู้บริหารโรงเรียน SMA Negeri 3 Malang (SMA 3) นำโดย Hj Asri Widiapsari, M.Pd, The Principal ในประเด็นสำคัญเกี่ยวกับแนวทางการพัฒนาคุณภาพของผู้เรียน โดยเฉพาะด้านภาษาอังกฤษ โดยใช้รูปแบบการเรียนรู้แบบเพื่อนช่วยเพื่อน แนวทางการคัดเลือกการพัฒนาและการส่งเสริมคุณภาพบุคลากรครู รวมทั้งแนวทางการส่งเสริมความร่วมมือทางการศึกษาระหว่างกัน ซึ่งโรงเรียนแห่งนี้ถือว่าสามารถบริหารจัดการได้อย่างมีคุณภาพ ซึ่งสะท้อนได้จากผลการสอบ NT ของโรงเรียนนั้นอยู่ในลำดับต้นของประเทศ รวมทั้งยังสามารถบริหารจัดการศึกษาด้วยทรัพยากรที่จำกัดโดยเน้นที่ Commitment พร้อมกับความตั้งใจของครูและผู้บริหารโรงเรียน



๒. University of Muhammadiyah Malang (UMM), Malang

เข้าร่วมประชุมทวิภาคีเกี่ยวกับแนวทางการบริหารจัดการอุดมศึกษาและผลสัมฤทธิ์จากความร่วมมือทางวิชาการกับผู้บริหาร University of Muhammadiyah Malang (UMM) นำโดย Dr. Fauzan M.Pd, Rector of University of Muhammadiyah Malang พร้อมกับได้มีโอกาสพบปะพูดคุยกับนักศึกษาไทยที่ได้รับทุนการศึกษาจาก UMM ทั้งนี้ ที่ประชุมทวิภาคีได้มีข้อตกลงเบื้องต้นในการทำ MOA เพื่อแลกเปลี่ยนนักศึกษาและบุคลากรทางการศึกษาด้านการเกษตรระหว่างสถาบันอุดมศึกษาของไทยกับ UMM สาธารณรัฐอินโดนีเซีย

coordinate cooperation between ASEAN member countries. The summaries of the meetings are as follow.

1. SMA Negeri 3 Malang (SMA 3), Malang

The Standing Committee had a meeting to exchange ideas with the executive board, led by Hj Asri Widiapsari, M.Pd, the Principal, on important matters related to guidelines on student's quality development, especially in English. The school utilizes peer-to-peer teaching under the guideline to select, develop and strengthen the quality of teachers and also utilize method to strengthen educational cooperation between schools. This particular school is considered to be competent in school management as it is reflected in the result of the National Test (NT) where the SMA 3 is placed in the top schools of the country and also how it operates with limited resources with emphasis on commitment and determination from the teachers and the school executives.

2. University of Muhammadiyah Malang (UMM), Malang

The Standing Committee had a bilateral meeting on higher education management and achievement from academic cooperation, with the executives of University of Muhammadiyah Malang (UMM), led by Dr. Fauzan M.Pd, Rector of University of Muhammadiyah Malang.

The Standing Committee also had the opportunity to meet Thai students who received scholarships from UMM. The bilateral meeting initially agreed upon a Memorandum of Agreement (MoA) to exchange students and agricultural education personnel between higher educational institutions of Thailand and UMM, the Republic of Indonesia.

3. Institut Teknologi Bandung (ITB), Bandung

The Standing Committee had a meeting to exchange ideas with Edwan Kardena, Ph.D., Director of Institut Teknologi Bandung (ITB) on academic

๓. Institut Teknologi Bandung (ITB), Bandung

เข้าร่วมประชุมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับ Edwan Kardena, Ph.D., Director of Institut Teknologi Bandung (ITB) ในประเด็นเกี่ยวกับความร่วมมือทางวิชาการ แนวทางการพัฒนาองค์ความรู้ด้านวิศวกรรม โดยเฉพาะด้านอากาศยานและเทคโนโลยีทางการศึกษา ซึ่งสอดคล้องกับแนวทางการยกระดับคุณภาพการศึกษาที่รองรับการดำเนินงานภายใต้โครงการ EEC ของไทย ทั้งนี้ที่ประชุมร่วมได้มีความเห็นว่าการร่วมมือทางการศึกษาหรือความร่วมมือทางวิชาการระหว่างประเทศในภูมิภาคอาเซียนนั้นเป็นสิ่งสำคัญเพราะเป็นการพัฒนาคนที่ยั่งยืน อันเป็นหัวใจสำคัญของกระบวนการพัฒนา



๔. Ministry of Education and Culture Republic of Indonesia, Jakarta

เข้าร่วมประชุมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับผู้แทนของ Ministry of Education and Culture Republic of Indonesia ได้แก่ Didik Suhardi, Ph.D., Secretary-General, Hamid Muhammad, Ph.D., Director-General, Ir. Ananto Kusuma Seta, M.Sc., Ph.D., Expert Staff for Innovation and Competitiveness โดยร่วมหารือในประเด็นเกี่ยวกับการส่งเสริมและพัฒนาการศึกษาในระดับขั้นพื้นฐาน การอาชีวศึกษา และการอุดมศึกษา โดยเฉพาะความคืบหน้าการยกระดับการศึกษาระดับอุดมศึกษาของสาธารณรัฐอินโดนีเซีย โดยจัดตั้งเป็น Ministry of Research, Technology, and Higher Education และแนวทางการพัฒนาบุคลากรทางการศึกษาและผู้เรียน พร้อมกับยินดีให้ความร่วมมือทางด้านการศึกษา อันจะก่อให้เกิดประโยชน์ต่อการพัฒนาของทั้งสองประเทศต่อไปในอนาคต



cooperation, guidelines on the development of knowledge management on engineering, especially on aerospace engineering, and education technology. This is consistent with the guidelines to elevate education quality which supports the implementation of the Eastern Economic Corridor (EEC) of Thailand. Both parties emphasized on educational or academic cooperation between countries within the ASEAN region as it sustainably develops people, being the heart of the development process.

4. Ministry of Education and Culture, Republic of Indonesia, Jakarta

The Standing Committee had a meeting to exchange ideas with representatives of the Ministry of Education and Culture Republic of Indonesia, including Didik Suhardi, Ph.D., Secretary-General, Hamid Muhammad, Ph.D., Director-General, and Ir. Ananto Kusuma Seta, M.Sc., Ph.D., Expert Staff for Innovation and Competitiveness, on strengthening and developing primary, vocational and secondary education, especially on the process to elevate the level of secondary education of the Republic of Indonesia. To be successful, Indonesia established the Ministry of Research, Technology and Higher Education, created guidelines to develop educational personnel and students and welcomed the idea of educational cooperation as it will benefit the development of both countries in the future.

๕. ASEAN Secretariat, Jakarta

เข้าร่วมประชุมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับ H.E. Lim Jock Hoi, Secretary-General of ASEAN พร้อมด้วยนางสาวภาสพร สังฆสุบรรณ เอกอัครราชทูตผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ ASEAN Secretariat, Jakarta ในประเด็นสำคัญ เช่น แนวทางการส่งเสริมความร่วมมือด้านการศึกษาของอาเซียน โดยเน้นย้ำความจำเป็นในการร่วมมืออย่างแข็งขันเพื่อลดความเหลื่อมล้ำ รวมทั้งการกำหนดหลักสูตรอาเซียนศึกษาเพื่อความเป็นพลเมืองอาเซียนในประเทศกลุ่มอาเซียน ความร่วมมือด้านการศึกษาของอาเซียนตามปฏิญญาชะอำ-หัวหิน การแก้ไขปัญหาคนไร้สัญชาติของพลเมืองในประเทศกลุ่มอาเซียน แนวทางการส่งเสริมให้พลเมืองอาเซียนสามารถใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาอาเซียนตามที่กำหนดในกฎบัตรอาเซียนอย่างเห็นผลเป็นรูปธรรม เป็นต้น นอกจากนี้ ที่ประชุมร่วมกันระหว่างกรรมการและเลขาธิการอาเซียน ได้มีความเห็นสมควรส่งเสริมความร่วมมือด้านการศึกษาระหว่างประเทศในกลุ่มอาเซียนให้เข้มแข็ง โดยเฉพาะด้านการเกษตร เทคโนโลยีทางการเกษตร และนวัตกรรม ซึ่งเลขาธิการอาเซียนรับที่จะผลักดันวาระดังกล่าวเข้าสู่ที่ประชุมอาเซียนในครั้งต่อไป ทั้งนี้ เลขาธิการอาเซียนได้ยืนยันถึงความพร้อมที่จะร่วมทำงานสนับสนุนในวาระที่ประเทศไทยจะเป็นประธานอาเซียนในปีต่อไปอย่างเต็มที่



๖. เอกอัครราชทูต ณ กรุงจาการ์ตา (นายทรงพล สุขจันทร์)

เข้าร่วมหารือและแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับเอกอัครราชทูต ณ กรุงจาการ์ตา (นายทรงพล สุขจันทร์) พร้อมด้วยนางสาวธิดา สุขมีลาภ อัครราชทูตที่ปรึกษา ณ กรุงจาการ์ตา โดยเอกอัครราชทูตฯ ได้ให้ข้อมูลถึงการช่วยเหลือคนไทยที่ประสบเหตุธรณีพิบัติภัยในพื้นที่เกาะลอมบอก สาธารณรัฐอินโดนีเซีย และมีความยินดีที่จะให้การช่วยประสานการดำเนินงานในส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อให้ขั้นตอนในการจัดทำข้อตกลงความร่วมมือทางการศึกษาที่จะเกิดขึ้นนั้นสำเร็จลุล่วงด้วยดี พร้อมกันนี้ เอกอัครราชทูตฯ ให้เกียรติจัดเลี้ยงรับรองแก่กรรมการชุดดังกล่าว ■

5. ASEAN Secretariat, Jakarta

The Standing Committee had a meeting to exchange ideas with H.E. Lim Jock Hoi, Secretary-General of ASEAN and Miss Phasporn Sangasubana, Ambassador of Thailand to ASEAN, Jakarta, on important matters such as guidelines on strengthening educational cooperation of ASEAN with emphasis on the necessity of concrete cooperation to reduce economic disparity. Other important matters include the establishment of ASEAN studies curriculum to build ASEAN citizen in the region, ASEAN educational cooperation under the Cha-am Hua Hin Declaration, solutions to stateless persons from ASEAN countries, supporting ASEAN people to be literate in English as English is the official language of ASEAN as prescribed in the ASEAN Charter, among others. Furthermore, the Standing Committee and the Secretariat of ASEAN realize the necessity to strengthen educational cooperation between countries in the ASEAN region, especially in agriculture and agricultural technology and innovation, which the Secretary-General of ASEAN will include the aforesaid agendas into the next ASEAN summit. The Secretariat of ASEAN reaffirms its collective support to Thailand as Thailand will be the Chair of ASEAN in the next year.

6. Ambassador of Thailand to Jakarta (H.E. Mr. Songphol Sukchan)

The Standing Committee paid a courtesy call and exchange ideas with the ambassador of Thailand (H.E. Mr. Songphol Sukchan) and Miss Tida Sukeelap, Minister Counsellor of Thailand to Jakarta. The Ambassador provided information on how the embassy helped Thai people during the earthquake at Lombok Island, the Republic of Indonesia, and will wholly help coordinate the Education Cooperation Agreement to be signed. On this occasion, the Ambassador held a dinner in honor of the Standing Committee. ■